

Esso Italiana S.r.l.
Raffineria di Augusta
C.P. 101 - 96011 Augusta - Siracusa
+39 0931 987 111 Telefono
+39 0931 987 391 Fax



Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e
del Mare - Direzione Generale Valutazioni Ambientali

E.prot DVA - 2011 - 0002933 del 09/02/2011

ExxonMobil
Refining & Supply

Augusta, 07 Febbraio 2011

Spett.le
**MINISTERO DELL'AMBIENTE E
DELLA TUTELA DEL TERRITORIO E
DEL MARE**
Direzione Generale Valutazioni Ambientali
Via Cristoforo Colombo, 44
00147 ROMA

e.p.c. Spett.le
**PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE
ISTRUTTORIA IPPC**
c/o ISPRA
Via Curtatone, 3
00185 ROMA

Trasmesso via e-mail:
DSA-RIS@minambiente.it
roberta.nigro@isprambiente.it

**OGGETTO: Autorizzazione Integrata Ambientale della Raffineria "ESSO ITALIANA
S.r.l. - Raffineria di Augusta"**

Vi trasmettiamo, in allegato, documentazione spontanea a integrazione/chiarimento del
paragrafo "Centrale termoelettrica".

Confidando in un Vostro positivo riscontro cogliamo l'occasione per porgerVi i più cordiali
saluti.

Esso Italiana S.r.l.
Raffineria di Augusta
Direttore dello stabilimento
Ing. Fabio Garagiola

Esso Italiana S.r.l.
Sede: Viale Castello della Magliana, 25
00148 Roma
Capitale Euro 134.464.202 int. vers.
C.F. e Iscr. Reg. Imprese di Roma
N. 00473410587
Partita IVA: IT 00902231000

Una società del gruppo **ExxonMobil**

Centrale termoelettrica

La centrale termoelettrica è costituita da:

- due caldaie ad olio combustibile e/o gas di raffineria, SG1200 e SG151, confluenti, rispettivamente, ai camini C39 e C40
- da due gruppi cogenerativi costituiti da due turbine a gas/nafta, GTG101 e GTG102, e due caldaie a recupero a postcombustione, SG1170 e SG1180, confluenti, rispettivamente, ai camini C35, C37, C34 e C36.

Essendo rispettate tutte le condizioni necessarie richiamate dall'Allegato II alla parte V del D.Lgs. 152/06, si richiede di applicare la deroga di cui al comma 3.3 della Parte I del citato Allegato II alla Parte V del D.Lgs 152/06.

Le due caldaie SG1170 e SG1180, essendo a recupero, presentano una situazione complessa, infatti esse ricevono i fumi provenienti dalle corrispondenti turbine (GTG101 e GTG102) ed integrano il calore da essi fornito tramite il brucio di altro combustibile (liquido e gassoso).

I fumi in uscita dalle caldaie sono quindi costituiti da parte dei fumi provenienti dalle turbine e da quelli prodotti all'interno della caldaia.

Essendo queste unità pienamente integrate con le rispettive turbine, pur potendo tecnicamente funzionare in modo indipendente, si chiede che il contenuto dei fumi in uscita da questi punti di emissione sia riferito al 15% di ossigeno. Ciò è anche in accordo con l'articolo 271 comma 13 del D.Lgs. 152/06 e ss. mm. ii. che recita: *"I valori limite di emissione si riferiscono alla quantità di emissione diluita nella misura che risulta inevitabile dal punto di vista tecnologico e dell'esercizio. Omississ"*.

Il tenore di ossigeno tipico, infatti, misurato ai camini delle due caldaie a recupero SG1170 e SG1180 è dell'ordine del 15%.

I limiti proposti, estratti dall'Allegato II alla Parte V del D.Lgs 152/06, sono riportati nella tabella sottostante:

UNITA'	Caminò n°	%O2 Riferimento	Limiti [mg/Nm ³]		
			SOx	NOx	PTS
GTG-101	35	15	35	300	5
GTG-102	37	15	35	300	5
SG-1170	34	15 ⁽¹⁾	1700	450	50
SG-1180	36	15 ⁽¹⁾	1700	450	50
SG-151	40	3	1700	450	50
SG-1200	39	3	1700	450	50

⁽¹⁾ A norma dell'articolo 271 comma 13 del D.Lgs. 152/06 e ss.mm.ii.

Niceforo Antonella

Da: rosaria.rugolo@exxonmobil.com
Inviato: lunedì 7 febbraio 2011 19.27
A: DSA-RIS; roberta.nigro@isprambiente.it
Oggetto: Esso Italiana S.r.l. Raffineria di Augusta - AIA - NTEGRAZIONE alle comunicazioni precedenti



Raffineria di
Augusta cover.pd...



Allegato.pdf (14
KB)

Vi trasmettiamo in allegato documentazione spontanea a integrazione/chiarimento del paragrafo "Centrale Termoelettrica".
Cordialità,

(See attached file: Raffineria di Augusta cover.pdf) (See attached file: Allegato.pdf)

Sara Rugolo

Public Affairs, Legal & Environmental Spv - Augusta Refinery
+ Esso Italiana s.r.l. - Raff. Augusta - CP 101 - 96011 Augusta (SR)
tel: +39 (0) 931 98 7484 - cel: +39 331 1920910
fax: +39 (0) 931 98 7661
Email: rosaria.rugolo@exxonmobil.com

Esso Italiana S.r.l.

Viale Castello della Magliana, 25 - 00148 Roma

Capitale Euro 134.464.202 int. vers.

C.F. e Iscr. Reg. Imprese di Roma N. 00473410587

Partita IVA: IT 00902231000

Socio Unico - Società soggetta all'Attività di Direzione e Coordinamento di ExxonMobil Petroleum & Chemical BVBA

